

ASSOCIATION POUR LA FRANCOPHONIE A L'OIT

Assemblée générale 2006

Compte-rendu

L'AG de l'Association pour la Francophonie à l'OIT s'est tenue le 13 novembre 2006 en Salle II de 17 à 18h.

Cette AG a été présidée exceptionnellement par Mme Comte-Tiberghien, secrétaire adjointe de l'Association, en raison de l'absence de Dominique Peccoud, empêché.

L'ordre du jour a bien été respecté comme ci dessous:

- Adoption de l'ordre du jour
- Rapport d'activités 2005-2006
- Comptes et rapport financier, exercice 2005
- Programme 2007
- Election de la Direction, du Secrétaire et du Secrétaire adjoint
- Fixation du montant des cotisations
- Délégations d'autorité à la Direction
- Divers

L'ordre du jour ayant été adopté, les travaux ont commencé :

Rapport d'activités

Ce rapport qui était disponible à l'entrée de la salle II , a mis l'accent sur les deux études principales menées : d'une part, le contrôle de la parution en français des documents préparatoires aux deux Conférences internationales du travail, la maritime et la générale, qui ont eu lieu durant cet exercice ; d'autre part, l'utilisation du français comme langue de travail au BIT.

Sur le premier point, le bilan est relativement satisfaisant, l'écart entre les documents en français et les documents en anglais s'équilibrant au fur et à mesure de la date de démarrage des travaux. Mais il est important pour l'équilibre culturel que les documents paraissent simultanément dans les deux langues.

Sur le second point, la vigilance a porté sur plusieurs secteurs, IRIS et ses formations, les publications des offres d'emplois et le travail quotidien. Malgré quelques succès, parmi lesquels les formations d'IRIS, beaucoup reste à faire, notamment dans la disponibilité en anglais seulement des formulaires de vacances de postes. L'inégalité à l'égard du français reste frappante et les efforts de veille nécessaires pour résister à la pression. Il en est de même pour

l'expression en français qui nécessite une démarche volontaire systématique pour résister à l'environnement.

Ce rapport a suscité quelques commentaires, notamment sur l'absence d'activités culturelles ou publiques entre midi et deux ou l'offre d'appui rédactionnel en français.

Un membre de l'AG a exprimé le besoin de savoir ce qui est publié en français et ce qui ne l'est pas, à comparer avec les publications en anglais. A cet égard, quelle est la composition du comité de rédaction du BIT. Il est donc proposé un suivi des monographies et documents de travail afin de surveiller leur langue de parution.

Un membre du bureau de l'AFRO remercie celles et ceux qui contribuent à ce travail de veille car, effectué en amont, il contribue à la sauvegarde du français qui apparaît de plus en plus comme une langue réservée à une certaine tranche d'âge, les plus jeunes francophones, français y compris, préférant s'exprimer en anglais.

Comptes et rapport financier

Le trésorier étant pris par une autre session de HRD, il n'a pas été possible de connaître la situation financière de l'AFRO. Un compte-rendu détaillé sera envoyé ultérieurement aux membres de l'AFRO.

Programme 2007

Il est décidé de poursuivre les tâches de veille qui donnent quelques résultats. S'agissant du cycle des causeries-conférences, celle de M. Michel Barde clôt un cycle tripartite sur la mondialisation, après les présentations de Philippe Seguin en et de Marcel Blondel en ... Un membre du bureau suggère que contacts soient pris avec d'autres associations similaires, et même au delà des mers, en Louisiane. D'autres idées sont exprimées telles la place de la francophonie en Suisse.

Le problème de la mobilisation des collègues francophones, déjà évoqué, a retenu toute l'attention de l'AG et est apparu comme une vraie priorité pour 2007. Pour y arriver, il serait utile de connaître le programme d'activités de l'Organisation pour la Francophonie et de s'en inspirer tout en recherchant les circulaires et notes d'information officielles sur l'usage du français dans les institutions internationales d'autant plus que l'OIF est prête à apporter une aide financière à notre propre association.

Election du Bureau

Le souhait du Père Peccoud de ne pas renouveler son mandat pour des raisons personnelles a facilité l'élection au poste de Secrétaire de Yannick d'Haene, de l'AISS. Il a exposé aussitôt ses nouvelles idées, parmi lesquelles le besoin de mobilisation des collègues, et les moyens d'y parvenir, causeries à thèmes entre midi et deux, papiers à distribuer, etc.. le reste du bureau reste sans changement.

Fixation du montant des cotisations

Après un petit débat, le montant reste fixé à 20 Frs

Délégation d'autorité

Renouvelé sans difficulté.

Divers

La séance s'est terminée par une présentation du représentant de l'OIF auprès des Nations Unies à Genève, M. Baranou Yeretse et s'est mis à la disposition de l'association pour un inventaire des activités de l'OIF mis à disposition des fonctionnaires internationaux francophones.

La séance s'est terminée à 18h 15.

PIM